

NÉCROLOGIE

Mme Carmela Avanzato

FORBACH. — Mme Carmela Avanzato, née Alaimo, est décédée à Forbach, le 30 juin à l'âge de 84 ans. Née le 4 août 1928 à Ravanusa en Italie, elle était veuve de M. Angelo Avanzato depuis le 3 février 1979.

Elle comptait sept enfants dont quatre décédés, vingt-deux petits enfants et dix-neuf arrière-petits-enfants. Mme Avanzato résidait à Long séjour, Pavillon Saint-François à Forbach, mais était originaire de Stiring-Wendel. Les obsèques seront célébrées ce mercredi 3 juillet, à 14 h 30, en l'église de Bellevue, suivies de l'inhumation au cimetière Pax à Forbach. Nos condoléances à la famille.



Mme Josette Mautre

FORBACH. — Mme Josette Mautre, née Pomès, est décédée à Sarreguemines, le 30 juin à l'âge de 80 ans. Née à Perpignan, Mme Mautre était l'épouse de M. Henri Mautre qu'elle avait épousé en 17 septembre 1954.

Elle comptait sept enfants, quatorze petits enfants et sept arrière-petits-enfants. Mme Mautre résidait 14 rue de la Collierie à Forbach.

Les obsèques seront célébrées ce jeudi 4 juillet à 14 h 30, en l'église du Wiesberg à Forbach. Son corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.



Mme Irmgarde Kroneisen

STIRING-WENDEL. — Mme Irmgarde Kroneisen, née Laurent, est décédée à Homburg (Sarre) le 28 juin, à l'âge de 78 ans.

Mme Kroneisen avait épousé M. Joseph Kroneisen en 1952. Elle comptait cinq enfants, Noël, Chantal épouse Piras, Caroline épouse Weislinger, Étienne décédé en 1954 et Joseph décédé en 1978. Elle était la grand-mère de Jean-Claude, Sandra, Fabien, Léa et l'arrière-grand-mère de Lucas, Angelina, Noah et Gabrielle. Mme Kroneisen demeurait rue d'Alsace à Stiring-Wendel.

Le culte d'enterrement sera célébré ce jeudi 4 juillet, à 14 h 30, en l'église protestante de Stiring-Wendel. Il sera suivi de l'inhumation au cimetière de Stiring centre. Nos condoléances à la famille.



Mme Elisabeth Koelsch

STIRING-WENDEL. — Mme Elisabeth Koelsch, née Houy, est décédée à Stiring-Wendel le 29 juin, à l'âge de 87 ans. La défunte était domiciliée 2 rue des Haies à Stiring-Wendel. Elle était veuve de M. Nicolas Koelsch depuis 1989 et comptait cinq enfants dont un décédé, sept petits-enfants, dix arrière-petits-enfants ainsi qu'une arrière-arrière-petite-fille.

Les obsèques seront célébrées ce mercredi 3 juillet, à 14 h 30, en l'église Saint-François de Stiring-Wendel.

L'inhumation se fera au cimetière de Stiring-Wendel. Nos condoléances à la famille.



Monsieur Othon Schmidt

FREYMING-MERLEBACH. —

M. Othon Schmidt est décédé à Saint-Avold le 30 juin, dans sa 84e année.

Né le 27 juillet 1929, il était veuf de Mme, née Marie Mercier, depuis 1983.

Le défunt comptait quatre enfants, Patrick, Marie-Jeanne, Guy et Nathalie, quinze petits-enfants et douze arrière-petits-enfants.

Mineur en retraite, M. Schmidt résidait 148 avenue Poincaré à Freyming-Merlebach.

Les obsèques seront célébrées ce mercredi 3 juillet à 14 h 30, en l'église de Freyming Saint-Maurice, suivies de l'inhumation au cimetière de Freyming. Nos condoléances à la famille.



Mme Fatima Mebrouk

FARÉBERSVILLER. — Mme Fatima Mebrouk, née Gherras, est décédée à Sarrebruck, le 28 juin à l'âge de 86 ans. La défunte était née en 1927 à Maghnia et était veuve de M. Ahmed Mebrouk, depuis le 9 août 1981, qu'elle avait épousé en 1951.

Elle comptait neuf enfants et quinze petits-enfants. Mme Mebrouk demeurait 9/b rue de Sarreguemines à Farébersviller.

Les prières seront dites ce mardi 2 juillet à 14 h, à la mosquée de Farébersviller, suivies de l'inhumation en Algérie. Nos condoléances à la famille.



M. André Occhiazio

BETTING. — M. André Occhiazio est décédé à Saint-Avold, le 30 juin à l'âge de 83 ans.

Né le 11 août 1929, il était l'époux de Mme, née Marie Denise Valding, avec qui il résidait 9 rue Nationale à Betting. Le défunt comptait quatre enfants, Sylvain, Christian, Patricia, et Dominique, cinq petits-enfants et deux arrière-petites-filles. M. Occhiazio était employé des HBL à la retraite.

La cérémonie des prières aura lieu ce jeudi 4 juillet à 14 h, dans la salle onniculte du crématorium de Saint-Avold. Son corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

action prévention hier à petite-rosselle

FAITS DIVERS

Contrôler sa voiture avant de partir en vacances

Hier la municipalité de Petite-Rosselle a invité le Centre mobile de sécurité à contrôler l'état des voitures avant que les automobilistes prennent la route des vacances. Une opération gratuite à l'Espace la Concorde.

Le Centre mobile de sécurité était installé hier, devant l'Espace La Concorde, à Petite-Rosselle. Il est venu sur invitation de la municipalité, réitérant pour la troisième année consécutive l'opération "action prévention vacances" destinée aux automobilistes.

Marie-Claire Paris, adjointe au maire, chargée de la sécurité, déclare : « On propose aux automobilistes intéressés de vérifier diverses fonctions de la voiture. Il n'y a aucune obligation, à faire vérifier leur véhicule avant de prendre la route des vacances mais c'est mieux d'avoir de bons pneus et des phares bien réglés par exemple. » A Petite-Rosselle, c'était même gratuit : le contrôle étant pris en charge par la commune. Le but de l'opération consiste à sensibiliser les conducteurs à l'importance d'un tel contrôle, pour eux-mêmes et autrui. Savoir que tout est OK leur permet de rouler l'esprit tranquille cet été.

Un check-up de quinze minutes

Sébastien Gœury, référent ville et action sociale de Petite-Rosselle, Marguerite Junge et Pascal Zeyer, conseillers municipaux ainsi que la police municipale ont accueilli le public. Ils les ont renseignés sur le déroulement des tests, menés sur place par l'Automobile Club Association. Un check-up d'une quinzaine de minutes.

Christian Brunner, responsa-



Christian Brunner, du Centre mobile de sécurité, procède au réglage des phares. Photo Philippe RIEDINGER

ble du Centre mobile a procédé à divers tests, depuis sa camionnette équipée pour les contrôles techniques.

Les voitures sont montées sur une plate-forme. Après mise à niveau de celle-ci, Chris-

tiann Brunner a contrôlé l'éclairage avec réglage des feux de signalisation. Il a vérifié l'état des pneus et leur pression, testé le taux d'humidité du liquide de frein : s'il est trop

élévé, il faut le remplacer. Ce technicien a jeté un coup d'œil sur le niveau de l'huile et de l'eau. Si nécessaire, il fait l'appoint en huile et en liquide

Automobilistes convaincus

Les automobilistes ont apprécié cette opération prévention sécurité. Caroline Jung, de Petite-Rosselle, y participe pour la deuxième fois. « C'est pratique, c'est gratuit et surtout très important avant de partir en vacances. Le fait de savoir que la voiture est en bon état me rassure. Si ce n'était pas le cas, j'irai au garage pour faire les réparations ou réglages qui s'imposent. On ne joue pas avec la sécurité. » Concernant le quiz,

cette Rosselloise s'applique à le faire correctement. « C'est une remise à niveau des connaissances en matière de conduite. » Daniel Dewas, également de Petite-Rosselle, estime que « ce genre d'opération, c'est très bien. Elle devrait avoir lieu deux fois par an. Je fais moi-même les contrôles, mais c'est bon d'avoir l'avis d'un professionnel. Et puis il faut que l'état de la voiture soit conforme à la réglementation. »

30 véhicules auscultés

Hier, 30 véhicules ont été contrôlés. Le technicien du Centre mobile de sécurité a détecté plusieurs problèmes concernant le niveau du liquide de frein, le gonflage des pneumatiques et défaut d'éclairage. Un véhicule a failli perdre son pot d'échappement, un autre n'avait plus de frein.

50 personnes ont répondu au quiz sécurité routière avant le départ en vacances.

POLITIQUE

Exploiter le tourisme pour créer des emplois

L'Eurodistrict SaarMoselle a tenu son assemblée au Parc Explor Wendel à Petite-Rosselle. Avec à l'ordre du jour des points mettant en valeur la coopération transfrontalière, notamment dans le tourisme.

Les élus de l'Eurodistrict SaarMoselle se sont réunis au Parc Explor Wendel de Petite-Rosselle. Juste avant les vacances, ils ont justement débattu de tourisme, plus particulièrement d'une nouvelle orientation basée sur le marketing.

Il fut question de la nouvelle brochure touristique "La route du feu, Saar Moselle" éditée en 2013, laquelle s'adresse aux groupes, voyagistes, comités d'entreprises, associations, etc.

Elle propose des visites de neuf sites incontournables en Moselle et en Sarre.

Y figurent le Circuit de la Faïence à Sarreguemines, le Musée La Mine du carreau Wendel à Petite-Rosselle, le site verrier de Meisenthal, La Grande Place Musée du cristal à Saint-Louis, la Völklinger Hütte, le Centre Villeroy & Boch à Mettlach, le Musée du verre à Ludweiler.

La visite de l'usine Smart à Hambach, en assistant à la fabrication de la Smart électrique, constitue une nouveauté. Ces propositions s'accompagnent d'idées de visites autour de la route du feu SaarMoselle, des séjours à thèmes. L'Eurodistrict veut intégrer dans ce programme la visite de l'usine de méthanisation Méthavalor de Morsbach. Ceci dès que le centre de communication du Sydème sera construit, probablement encore cette année.

Valoriser les sites, créer des emplois

Les offices de tourisme de Moselle-Est et de Sarre ont coréalisé cette brochure avec



Le Parc Explor Wendel à Petite-Rosselle constitue un attrait touristique pour la région : il figure sur la route du feu qui relie les principaux sites de l'Est mosellan. Photo Paul MISCHKOWITZ

les services de l'Eurodistrict, pour en faire la promotion. « Une nouvelle offre est prévue pour les particuliers et petits groupes. » Gilbert Schuh, président de l'Eurodistrict, a précisé qu'« elle se traduira par la réalisation d'une carte touristique sous forme de dépliant, et d'une autre brochure, relayée par le nouveau guide de loisirs sur internet, avec application Smartphone. L'objectif, c'est de concentrer plus de moyens sur

la promotion des sites transfrontaliers, d'attirer plus de monde, de faire du marketing. »

Les finalités étant de valoriser la culture au profit du tourisme, d'en faire une activité économique, créatrice d'emplois, en utilisant toutes les ressources de l'espace Eurodistrict. C'est possible grâce aux musées, au réseau transfrontalier de pistes cyclables...

Agence d'urbanisme

Le Scot (schéma de cohérence territoriale) Val de Rosselle et celui de l'arrondissement de Sarreguemines ont lancé le projet de créer une agence d'urbanisme.

Pour assister les communes dans leurs conceptions et révisions de plans locaux d'urbanisme. Mais aussi pour donner aux

deux Scots les moyens de mettre en œuvre une démarche d'urbanisme d'agglomération. La Moselle-Est pourrait tirer bénéfice de cette éventualité.

Une agence d'urbanisme transfrontalière pourrait être intégrée à l'Eurodistrict, se dotant ainsi d'un outil pour monter des projets ambitieux dans cette région métropolitaine. Une stratégie à développer.

Camionnette incendiée rue d'Artois à Behren

Dans la nuit de dimanche à lundi, les pompiers de Behren-lès-Forbach, sont intervenus rue d'Artois à Behren-lès-Forbach.

Les secours ont été appelés pour un feu de véhicule. Les gendarmes étaient également sur place.

Forbach : disparue... mais pas perdue

En arrivant hier matin, à 9 h, au domicile d'une personne qu'elle suit régulièrement, une assistante de vie a été prise de panique en ne la voyant pas. L'homme, un Forbachois de 74 ans, domicilié au Wiesberg, avait semble-t-il disparu. Police et gendarmerie ont déployé d'importants moyens d'investigation pour retrouver le septuagénaire. La brigade cynophile avec ses chiens a notamment été appelée. Finalement, l'homme a été retrouvé vers 16 h chez des amis à Petite-Rosselle chez qui il s'était rendu en voiture dans la matinée.

PETITE-ROSSELLE

Naissance

Nous apprenons la naissance de Dayvon Wagner, né le 23 juin à Forbach, fils de Dylan Wagner et de Mallaury Kessler, domiciliés à Petite-Rosselle.

Stationnement

Ce samedi 6 juillet, toute la journée, tout stationnement sera interdit sur le parking de l'espace La Concorde, sauf pour les invités du mariage, ainsi que les véhicules de secours et de service.

E. K.

Boules et fête populaire

Le dimanche 14 juillet, la Boule puits Saint-Charles, dans le cadre de sa manifestation annuelle "Toute la ville joue aux boules", organise une fête populaire au contour Saint-Charles. Les inscriptions des doublettes côté pétanque se feront le jour même à partir de 13 h 30 et le jet du bouchon aura lieu à 14 h 30.

Cinq parties sont prévues, selon la météo. De nombreux lots pourront être gagnés. Un repas de midi (cochon de lait), sera servi au prix de 15 € (boissons non comprises). Il pourra être réservé jusqu'au 8 juillet.

Renseignements et réservations chez Henri Jernasz au 06 01 92 47 48 ou auprès de Danielle Dengler au 06 64 11 83 04.

BOUSBACH

Sortie à Colombey-les-deux-Églises

Le Mouvement Initiative Liberté organise, le dimanche 8 septembre, une sortie à Colombey-les-deux-Églises avec visite guidée du mémorial, de la tombe et de la Boiserie dernière demeure du général de Gaulle.

Prix 55 € par personne (incluant les visites, transport et repas de midi). Renseignements et inscriptions avant le 4 juillet au 06 66 30 88 84.

Sacs de tri multiflux

La prochaine redotation en sacs de tri se déroulera le vendredi 2 août de 14 h 30 à 19 h 30 à l'Espace Loisirs.

CETING

Feux de la Saint-Jean

Ce samedi 6 juillet, le Groupe d'Association d'Étingeois (GAO) organise les feux de la Saint-Jean sur le terrain en schiste du club de football à partir de 18 h avec ambiance musicale. Allumage du bûcher à la tombée de la nuit. Restauration et buvette sur place.

Mariage

Nous apprenons le mariage de Jonathan Larsky, ambulancier et Elodie Wissen, cuisinière. Nos félicitations.